

Alemanha-Lehre: Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

OJ S 38/2021 24/02/2021

Anúncio de concurso

Serviços

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

Secção I: Autoridade adjudicante

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Gemeinde Lehre

Endereço postal: Marktstraße 10

Localidade: Lehre

Código NUTS: DE917 Helmstedt

Código postal: 38165

País: Alemanha

Correio eletrónico: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Endereço(s) Internet:

Endereço principal: www.lehre.de

I.3. Comunicação

Os documentos do concurso estão disponíveis gratuitamente para acesso direto, completo e ilimitado em: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2D2YK/documents>

As propostas ou pedidos de participação devem ser enviados para eletronicamente para:

<https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YD2D2YK>

Para obter mais informações, consultar outro endereço:

Nome oficial: Stadt Wolfsburg

Endereço postal: Porschestraße 49

Localidade: Wolfsburg

Código NUTS: DE913 Wolfsburg, Kreisfreie Stadt

Código postal: 38440

País: Alemanha

Pessoa de contacto: Zentrale Vergabestelle

Correio eletrónico: zentrale-vergabestelle@stadt.wolfsburg.de

Fax: +49 536128-2057

Endereço(s) Internet:

Endereço principal: www.wolfsburg.de/ausschreibungen

I.4. Tipo de autoridade adjudicante

Autoridades regionais ou locais

I.5. Atividade principal

Serviços públicos gerais

Secção II: Objeto

II.1. Quantidade ou âmbito do concurso

II.1.1. Título

21-0068 Neubau 2-Feld Sporthalle Gemeinde Lehre, Flechtorf – Planungsleistungen
Tragwerksplanung, Technische Ausrüstung, Gebäude und Innenräume
Número de referência: 21-0068 Sporthalle Flechtor - Tragwerksplanung, Technische
Ausrüstung, Gebäude und Innenräume

II.1.2. Código CPV principal

71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

II.1.3. Tipo de contrato

Serviços

II.1.4. Descrição resumida

Die Gemeinde Lehre plant den Neubau einer 2 – Feld Sporthalle mit Nebenräumen in Flechtorf. Dafür sucht sie einen Auftragnehmer bzw. eine Bietergemeinschaft für die Planungsleistungen der Gebäude- und Innenraumplanung (§ 34 HOAI), der Tragwerksplanung (§51 HOAI) und der technischen Gebäudeausrüstung (§55 HOAI). Es ist geplant, alle Gewerke an einen Auftragnehmer/eine Bietergemeinschaft zu vergeben. Das Gesamtvolumen der Baumaßnahme beläuft sich auf rund 3 500 000 EUR.

— § 51 nach HOAI Leistungsbild Tragwerksplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 6,

— § 55 nach HOAI Leistungsbild Technische Ausrüstung mit den Leistungsphasen 1 bis 9,

— § 34 nach HOAI Leistungsbild Gebäude und Innenräume mit den Leistungsphasen 1 bis 9,

— Kostengruppe 300 der 1. Ebene: 1 645 740 EUR Brutto,

— Kostengruppe 400 der 1. Ebene 476 010 EUR Brutto.

Die Aufteilung der Kostengruppe 400 nach Anlagengruppen für das Honorarangebot nach § 55 erfolgt durch den Bieter nach Erfahrungswerten.

II.1.5. Valor total estimado

II.1.6. Informação sobre os lotes

Contrato dividido em lotes: não

II.2. Descrição

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

71240000 Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: DE917 Helmstedt

Local principal de execução: Gemeinde Lehre Marktstraße 10 38165 Lehre

II.2.4. Descrição do concurso

Die in Flechtorf bestehende Sporthalle ist in die Jahre gekommen und aufgrund erheblicher Baumängel eine Sanierung unwirtschaftlich.

Aufgrund des erhöhten Bedarfs an Sportstätten in der Gemeinde Lehre wurde beschlossen eine neue 2 – Feld Sporthalle mit Nebenräumen auf dem dortigen Schulgrundstück sowie dem Nachbargrundstück zu bauen.

Das Nachbargrundstück gehört bereits der Gemeinde. Das noch darauf befindliche Einfamilienhaus wird im Frühjahr 2021 abgerissen. Die Planungen hierzu sind schon weitestgehend abgeschlossen und gehören nicht zum Umfang der Leistung Neubau Sporthalle.

Die auf dem Schulgrundstück bestehende Sporthalle soll während der gesamten Bauphase weiterhin genutzt werden und nach Fertigstellung des Neubaus abgerissen werden. Diese Leistung ist nicht Bestandteil des Auftrages „Neubau einer 2 Feld Sporthalle“ (Hallengröße 18 x 36 mit Trennvorhang).

In Verbindung mit dem Neubau der Sporthalle wird eine Umgestaltung des Schulhofes der Grundschule Flechtorf und eine Neugestaltung der Zuwegung und Feuerwehrezufahrt erforderlich, welche mit zum Leistungsumfang des Projektes Neubau Sporthalle Flechtorf gehört.

Einen Bebauungsplan gibt es für diesen Bereich nicht. Das Gesamtvolumen der Baumaßnahme beläuft sich auf rund 3 500 000 EUR Brutto

Die Auswahl eines Projektbüros soll jetzt erfolgen, damit die Bauphase möglichst im Sommer 2021 beginnen kann.

Die Ausschreibungen der Einzelgewerke sollten ebenfalls bereits ab Mitte 2021 erfolgen, sodass die derzeitige Kapazitätsauslastung des Planungsbüros eine wichtige Rolle spielt und freie Kapazitäten unbedingt zu beachten sind.

Die Gesamtgröße der Sporthalle beträgt ca. 1 100 m² zuzüglich weiterer 140 m²

Im 1. Obergeschoss als Sozialtrakt.

Folgende Räumlichkeiten sollten annähernd berücksichtigt werden:

- 2 - Feldsporthalle mit Trennvorhang,
- Technikraum,
- Hausanschlussraum,
- Geräteraum,
- Sanitätsraum,
- Übungsleiterraum 2 WC/Dusche Übungsleiter 2 x,
- Putzmittelraum 2 x,
- Gäste WC,
- Behinderten WC,
- 2 x Umkleide Herren,
- 2 x Umkleide Damen EG,
- Notwendige Flure.

Derzeitige Planung:

Die aufgeführten Leistungsbilder werden jeweils in Lose aufgeteilt:

- § 51 nach HOAI Leistungsbild Tragwerksplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 6,
- § 55 nach HOAI Leistungsbild Technische Ausrüstung mit den Leistungsphasen 1 bis 9,
- § 34 nach HOAI Leistungsbild Gebäude und Innenräume mit den Leistungsphasen 1 bis 9, Honorarkosten sind auf folgender Grundlage/Kostenschätzung zu erstellen (inkl. 19 % MwSt):
- Kostengruppe 300 der 1 Ebene: 1 645 740,00 EUR Brutto,
- Kostengruppe 400 der 1. Ebene 476 010,00 EUR Brutto.

Die Aufteilung der Kostengruppe 400 nach Anlagengruppen für das Honorarangebot nach § 55 erfolgt durch den Bieter nach Erfahrungswerten.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

Duração em meses: 24

O contrato é passível de recondução: sim

Descrição das renovações:

Die Laufzeit beträgt 24 Monate – kann je nach Rahmenbedingungen bis zu 24 Monaten verlängert werden.

II.2.9. Informação sobre a limitação do número de candidatos que serão convidados

Número mínimo previsto: 3Número máximo: 5Critérios objetivos para a escolha do número limitado de candidatos:

Die Mindestzahl beträgt 3 – die Höchstzahl 5

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:

Der Auftraggeber bildet eine Rangliste nach dem Grad der Vergleichbarkeit der eingereichten Referenzen mit dem vorliegenden Projekt, wobei eine Referenz als umso vergleichbarer beurteilt wird, je stärker ihr Bezug zu der ausgeschriebenen Leistung ist.

Bei mehr als 5 geeigneten Bewerbern werden die Referenzen daraufhin geprüft, ob der in den Referenzen angegebene Projektleiter oder die in den Referenzen angegebene Projektleiterin mit der für diese Aufgabe vorgesehenen Projektleitung übereinstimmt. Bei erneuter Ranggleichheit entscheidet das Los.

II.2.10. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: não

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

Die Stadt Wolfsburg ist nicht Auftraggeber der ausgeschriebenen Leistung, sie führt lediglich das Verfahren durch. Auftraggeber und zuschlagserteilende Stelle ist die Gemeinde Lehre.

Secção III: Informação de carácter jurídico, económico, financeiro e técnico

III.1. Condições de participação

III.1.1. Habilitação para o exercício da atividade profissional, incluindo requisitos em matéria de inscrição em registos profissionais ou comerciais

Lista e breve descrição das condições:

Der Teilnahmeantrag ist über die zentrale Vergabestelle der Stadt Wolfsburg, Porschestraße 49, 38440 Wolfsburg elektronisch unter dem Bieterportal:

www.dtv.de einzureichen. Das Formular enthält Vorlagen für die erforderlichen Erklärungen, darunter die Integritätserklärung sowie die Erklärung gem. III.1.2) und III.1.3).

III.1.2. Capacidade económica e financeira

Lista e breve descrição dos critérios de seleção:

1) Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung (Personenschäden mindestens 3 000 000 EUR, sonstige Schäden mindestens 1 000 000 EUR);

Nível(is) mínimo(s) das normas eventualmente aplicáveis:

-

III.1.3. Capacidade técnica e profissional

Lista e breve descrição dos critérios de seleção:

Der Bewerber ist verantwortlich für die Planung und Realisierung von 2 Referenzprojekten bei denen die u. g. Anforderungen erfüllt sein müssen.

Gebäude- und Innenraumplanung:

- Referenzprojekt A1 wurde für einen öffentlichen oder privaten Auftraggeber errichtet,
- Referenzprojekt A2 wurde wahlweise für einen öffentlichen oder privaten Auftraggeber errichtet,
- Beide Referenzprojekte entsprechen mind. der Honorarzone III (§34 HOAI),
- Bei beiden Referenzprojekten ist der Bewerber verantwortlich mindestens für die LPH 2-9,
- die Referenzprojekte müssen fertig gestellt sein, eine zeitliche Begrenzung besteht nicht; sie sind außerdem im fertig gestellten Zustand auf den beizufügenden Referenzblättern Darzustellen (Fotografien).

Tragwerksplanung:

- Referenzprojekt B1 wurde wahlweise für einen öffentlichen oder privaten Auftraggeber errichtet,
- Beide Referenzprojekte entsprechen mind. der Honorarzone III (§51 HOAI),
- bei beiden Referenzprojekten ist der Bewerber verantwortlich mind. für die LPH 1 bis 6,
- die Referenzprojekte müssen fertig gestellt sein, eine zeitliche Begrenzung besteht nicht. Sie sind außerdem im fertig gestellten Zustand auf den beizufügenden Referenzblättern darzustellen (Fotografien)

Technische Gebäudeausrüstung:

- Referenzprojekt B1 wurde wahlweise für einen öffentlichen oder privaten Auftraggeber errichtet,
- Beide Referenzprojekte entsprechen mind. der Honorarzone III (§51 HOAI),
- bei beiden Referenzprojekten ist der Bewerber verantwortlich mind. für die LPH 1 bis 6,
- die Referenzprojekte müssen fertig gestellt sein, eine zeitliche Begrenzung besteht nicht. Sie sind außerdem im fertig gestellten Zustand auf den beizufügenden Referenzblättern darzustellen (Fotografien)

Zudem sind einzureichen:

Profil des für den vorgesehenen Projektleiters oder der für den Auftrag vorgesehenen Projektleiterin (siehe „Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungsfähigkeit“) und Eigenerklärung zur Qualifikation der Fachkräfte des Auftragsnehmers.

Nível(is) mínimo(s) das normas eventualmente aplicáveis:

—

III.2. Condições relacionadas com o contrato

III.2.1. Informação sobre uma profissão específica

A execução dos serviços está reservada a uma profissão específicaReferência às disposições legislativas, regulamentares ou administrativas pertinentes:

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten.

Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift:

Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen. Bei natürlichen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, Wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates berechtigt sind, am Tage der Bekanntmachung die Berufsbezeichnung Architekt/Ingenieur(oder vergleichbar) zu führen oder ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis besitzen. Ist in dem Heimatstaat des Bewerbers die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen als Architekt/Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – Berufsankennungsrichtlinie – gewährleistet ist und den Vorgaben des Rates vom 7.9.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABI.EU Nr. L 255 S. 22) entspricht.

III.2.2. Condições de execução do contrato

Es besteht die Verpflichtung den/die Namen sowie die berufliche/n Qualifikation, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich ist/sind, mitzuteilen.

III.2.3. Informação sobre o pessoal responsável pela execução do contrato

Obrigaç o de indicar os nomes e habilita es profissionais do pessoal destacado para a execu o do contrato

Sec o IV: Procedimento

IV.1. Descri o

IV.1.1. Tipo de procedimento

Procedimento concorrencial com negocia o

IV.1.3. Informa o acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisi o din mico

IV.1.4. Informa o sobre a redu o do n mero de solu es ou propostas durante a negocia o ou o di logo

Recurso a procedimento faseado para redu o gradual do n mero de solu es a discutir ou propostas a negociar

IV.1.5. Informa o relativa   negocia o

A autoridade adjudicante reserva-se o direito de adjudicar o contrato com base nas propostas iniciais sem realizar negocia es

IV.1.8. Informa o relativa ao Acordo sobre Contratos P blicos (ACP)

O contrato   abrangido pelo Acordo sobre Contratos P blicos: sim

IV.2. Informa o administrativa

IV.2.2. Prazo para a rece o das propostas ou pedidos de participa o

Data: 23/03/2021 Hora local: 11:30

IV.2.3. Data prevista de envio dos convites   apresenta o de propostas ou dos convites para participar aos candidatos selecionados

IV.2.4. L nguas em que as propostas ou os pedidos de participa o podem ser apresentados

Alem o

Sec o VI: Informa o complementar

VI.1. Informa o sobre o car cter recorrente

Contrato recorrente: n o

VI.3. Informa o adicional

Zur Dokumentation des Ausschreibungsverfahrens bitten wir Sie, Bieterfragen ausschlielich  ber www.DTVP.de/Kommunikation zu stellen.

Soweit dennoch Ausk nfte von anderen Stellen oder m ndlich erteilt werden, sind diese nicht verbindlich.

Die Vergabeunterlagen k nnen Sie unter www.dtv.de/Center einsehen und herunterladen.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YD2D2YK

VI.4. Procedimentos de recurso

VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso

Nome oficial: Vergabekammer Niedersachsen beim Nieders. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr – Regierungsvertretung Lüneburg

Endereço postal: Auf der Hude 2

Localidade: Lüneburg

Código postal: 21339

País: Alemanha

Fax: +49 413115-2943

VI.4.3. Processo de recurso

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerber /Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin.

§ 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet:

Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso

Nome oficial: Gemeinde Lehre

Endereço postal: Marktstraße 10

Localidade: Lehre

Código postal: 38165

País: Alemanha

VI.5. Data de envio do presente anúncio

19/02/2021